FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 193 Rimouski — S. District No. 32 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ — {in / dans} St Liandre — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Charles Beaulieu — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 1

Dist. 193 Enu 37

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to he ad of family or household.	State whether married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account (See instructions)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in woollen mill", "at foundry", "in shoe shop", "in store", &c.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by time.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance per annum.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over 5 years of age at College, School or University.	INFIRM. (Specify age when deaf-dumb, blind, insane or idiotic.)	Blind.	Deaf-mute.	Insane.	Idiotic.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employés.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme", "à la scierie", "à la filature", sur "la voie ferrée", "à la boulangerie", &c.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou de métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou le métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois d'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en dehors des écoles ayant servi aux personnes âgées de plus de 5 ans. Collège, école ou Université.	INFIRME (Spécifier l'âge auquel l'infirmité a commencé.)	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39			
1	1	Cauvel Pierre	St Leandre	M	Chef	M	Août	1854	57	St Louis			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur		non	non	Oui		52		55								non	non	F						
2		Marie		F	Epouse	M		1861	51	Cataguina			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	néant															Oui	Oui	F						
3		Emery		M	Fils	C	Octobre	1886	25	R. Blanche			Français	Canadien	Cath. R.	aucun		non	non	Oui		52		55								Oui	Oui	F						
4		Philomène		F	Fille	C	Février	1888	23	R. Blanche			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	néant															Oui	Oui	F						
5		Alexandre		M	Fils	C	Septembre	1890	21	R. Blanche			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																Oui	Oui	F						
6		Joseph		M	Fils	C	Février	1894	20	R. Blanche			Français	Canadien	Cath. R.	aucun		non	non	Oui		52		55								Oui	Oui	F						
7		Cedulie		F	Fille	C	Septembre	1892	19	R. Blanche			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	néant															Oui	Oui	F						
8		Philippe		M	Fils	C	Mai	1893	18	R. Blanche			Français	Canadien	Cath. R.	aucun		non	non	Oui		52		55								Oui	non	F						
9		Arthur		M	Fils	C	Janvier	1895	16	R. Blanche			Français	Canadien	Cath. R.	aucun		non	non	Oui		52		55								Oui	non	F						
10		Louis		M	Fils	C	Novembre	1897	14	R. Blanche			Français	Canadien	Cath. R.	aucun		non	non	Oui		52		40								Oui	non	F						
11		Edouard		M	Fils	C	Janvier	1901	10	R. Blanche			Français	Canadien	Cath. R.	aucun	néant																non	non	F						
12		Gonzague		M	Fils	C	Janvier	1903	8	R. Blanche			Français	Canadien	Cath. R.	aucun	néant																non	non	F						
13	2	2 Bouchard Edouard	St Leandre	M	Chef	M	Juin	1874	37	R. Blanche			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur		non	non	Oui		52		60								non	non	F						
14		Eugenie		F	Epouse	M	Décembre	1875	36	R. St Jean			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	néant															Oui	Oui	F						
15		Emilie		F	Fille	C	Avril	1900	11	St Leandre			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	néant															Oui	Oui	F						
16		Emelie		F	Fille	C	Juin	1903	8	St Leandre			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	néant															Oui	Oui	F						
17		George		M	Fils	C	Mars	1907	4	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.	aucun	néant																non	non	F						
18	3	3 Caron Pierre	St Leandre	M	Chef	M	Mars	1863	48	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur		non	non	Oui		50		72								Oui	Oui	F						
19		Cecile		F	Epouse	M	Juillet	1862	49	St Leandre			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	néant															Oui	Oui	F						
20		Auguste		M	Fils	C	Novembre	1889	22	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.	aucun						30		60								Oui	Oui	F						
21		Maria		F	Fille	C	Août	1890	21	St Leandre			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	néant					48		56								Oui	Oui	F						
22		Elmire		F	Fille	C	Avril	1893	18	St Leandre			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	néant					48		56								Oui	Oui	F						
23		Lucien		M	Fils	C	Mai	1896	15	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.	aucun						44		40								Oui	Oui	F						
24		Henry		M	Fils	C	Janvier	1903	8	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.	aucun	néant															10	Oui	Oui	F						
25		Albert		M	Fils	C	Janvier	1905	5	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.		néant															9	Oui	non	F						
26	4	4 Cote George	St Leandre	M	Chef	M	Novembre	1871	40	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur		non	non	Oui		52		60								Oui	Oui	F						
27		Regina		F	Epouse	M	Avril	1880	31	St Leandre			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	néant					52		54								Oui	Oui	F						
28		Abel		M	Fils	C	Juillet	1894	17	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.	aucun		non	non	Oui	4	52		47								Oui	Oui	F						
29		Caroline		F	Fille	C	Décembre	1896	15	St Leandre			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	néant															Oui	Oui	F						
30		Albert		M	Fils	C	Décembre	1899	12	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.		néant															10	Oui	Oui	F						
31		Philippe		M	Fils	C	Janvier	1902	9	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.		néant															10	Oui	Oui	F						
32		Arniste		M	Fils	C	Juin	1904	7	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F						
33		Albertine		F	Fille	C	Décembre	1906	5	St Leandre			Française	Canadienne	Cath. R.		néant																non	non	F						
34		Marguerite		M	Fils	C	Avril	1907	4	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F						
35		Arthur		M	Fils	C	Juin	1909	2	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.		néant																		F						
36		Marie Rose		F	Fille	C	Novembre	1910	1	St Leandre			Française	Canadienne	Cath. R.		néant																							
37		5 Lévesque Ulbren	St Leandre	M	Chef	M	Juin	1835	26	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.	journalier		non	non	Oui		52	10	70	1.	50	150	00				Oui	Oui	F						
38		Oxana		F	Epouse	M	Juin	1884	27	St Leandre			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	néant															Oui	Oui	F						
39		Edouard		M	Fils	C	Mars	1903	3	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.		néant																							
40		Lora		F	Fille	C	Mai	1909	2	St Leandre			Française	Canadienne	Cath. R.		néant																							
41		Raoul		M	Fils	C	Mars	1910	1	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.		néant																							
42	5	6 Lévesque Théophile	St Leandre	M	Chef	M	Août	1881	30	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur		non	non	Oui		46		36								Oui	Oui	F						
43		Antoinette		F	Epouse	M	Janvier	1887	24	St Leandre			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	néant															Oui	Oui	F						
44		Andreinne		F	Fille	C	Janvier	1908	1	St Leandre			Française	Canadienne	Cath. R.		néant																							
45	6	7 Simon Alfonse	St Leandre	M	Chef	C	Juin	1889	22	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur		non	non	Oui		40		40								Oui	Oui	F						
46		Lina		M	Frère	C	Juillet	1891	20	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.	aucun	néant																Oui	Oui	F						
47	7	8 Barrette J. Baptiste	St Leandre	M	Chef	M	Septembre	1866	45	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur		non	non	Oui		36	20	70	100							Oui	non	F						
48		Amanda		F	Epouse	M	Décembre	1866	45	St Leandre			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	néant					44		44								Oui	Oui	F						
49		Gracieuse		F	Fille	C	Décembre	1891	20	St Leandre			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	néant																Oui	Oui	F						
50		Francois		M	Fils	C	Octobre	1893	18	St Leandre			Français	Canadien	Cath. R.	aucun		non	non	Oui	4																		